

Eat Well, Live Well.



# AGP

Ajinomoto Group Policies

Indonesian  
Bahasa Indonesia

# Daftar Isi

Pesan dari Presiden & CEO .....	1
Apakah Ajinomoto Group Policies (AGP)? .....	2
Lingkup Penerapan .....	2
Tanggung Jawab Perusahaan .....	2
Prinsip Prinsip Dasar .....	3
<b>Pondasi dari Kepatuhan dan Kepercayaan</b>	
1. Membentuk dan Mengimplementasikan Penyelenggaraan Manajemen yang Baik .....	3
<b>Misi Sosial dan Provisi Nilai Perusahaan</b>	
2. Pendekatan Hak Asasi Manusia .....	4
3. Inisiatif-Inisiatif untuk Kesehatan dan Nutrisi .....	5
4. Kontribusi ke Lingkungan Global dan Berkelanjutan .....	6
<b>Tanggung Jawab kepada Pemangku Kepentingan</b>	
5. Konsumen: Menyediakan Produk dan Pelayanan yang Aman dan Berkualitas Tinggi .....	7
6. Rekan Bisnis: Transaksi Adil dan Transparan .....	8
7. Investor dan Pemegang Saham: Kepercayaan dan Tanggung Jawab .....	10
8. Komunitas Lokal: Bekerja dengan Komunitas Lokal .....	11
9. Politisi dan Pemerintah: Hubungan yang Transparan .....	12
10. Karyawan: Pelatihan Sumber Daya Manusia dan Jaminan Keselamatan .....	13
<b>Standar Keberlanjutan dan Perilaku Pribadi Internal</b>	
11. Proteksi dan Pengelolaan Aset dan Informasi Perusahaan .....	14
12. Pemisahan Jelas Perihal Bisnis dan Pribadi .....	15

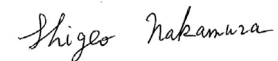
## Pesan dari Presiden & CEO

Di Grup Ajinomoto, tujuan kita adalah berkontribusi untuk kesejahteraan semua manusia, masyarakat, dan planet kita melalui AminoScience. Itulah sebabnya kita melaksanakan inisiatif-inisiatif ASV (Ajinomoto Group Creating Shared Value atau Grup Ajinomoto Menciptakan Nilai Bersama) yaitu pendekatan khusus kita untuk menyelesaikan masalah-masalah sosial melalui bisnis kita dan meningkatkan nilai ekonomi dengan menciptakan nilai bersama dengan masyarakat dan komunitas-komunitas lokal.



Melaksanakan ASV memerlukan kerja sama dengan pemangku kepentingan yang berbeda-beda, dan kerja sama ini hanya mungkin terjadi apabila setiap kita di Grup meningkatkan kesadaran akan kepatuhan hukum dan bekerja keras untuk mendapatkan kepercayaan masyarakat. Menumbuhkan integritas — yang mana setiap karyawan bertanggung jawab atas pendekatan dan sikap mereka, berpikir mandiri, melakukan keputusan yang tepat, dan bertindak dengan tulus — mendorong manajemen ASV, dan pondasi untuk integritas ini terletak pada Ajinomoto Group Policies (AGP). Setiap karyawan Grup Ajinomoto, bertindak dengan tulus berpedomankan pada prinsip-prinsip yang tercantum dalam AGP dan menggunakan pertimbangan masing-masing dalam mengambil keputusan — apa yang kita sebut dengan “Think Well, Do Well” (“Berpikir Baik, Bekerja Baik”) — menguatkan budaya organisasi dan menciptakan nilai-nilai bersama Grup Ajinomoto.

AGP menggambarkan keyakinan dan perilaku yang harus dijunjung tinggi dan dilaksanakan oleh perusahaan-perusahaan di Grup dan masing-masing dari kita yang bekerja di situ dalam semua aktivitas kita dan memberikan komitmen tertulis kepada seluruh pemangku kepentingan bahwa kita akan menjunjung tinggi nilai-nilai tersebut. Cita-cita kita adalah berkontribusi untuk kesejahteraan semua manusia, masyarakat, dan planet kita dengan cara menjunjung tinggi AGP dalam setiap hal yang kita lakukan.



Shigeo Nakamura  
Direktur  
Direktur Pelaksana Representatif  
Presiden & CEO, Ajinomoto Co., Inc.

## Apakah Ajinomoto Group Policies (AGP)?

AGP menanamkan keyakinan-keyakinan dan tindakan-tindakan yang menjadi komitmen semua perusahaan Grup Ajinomoto dan masing-masing dari kami yang bekerja di dalamnya. AGP berfungsi sebagai komitmen tertulis kepada semua pemangku kepentingan bahwa kami akan bekerja dengan jujur menjunjung tinggi keyakinan-keyakinan dan tindakan-tindakan tersebut.

AGP terdiri dari 12 Prinsip Dasar dan serangkaian Kebijaksanaan Grup yang berhubungan dengannya.

AGP diberlakukan oleh Dewan Direksi Ajinomoto Co., Inc. pada tanggal 30 Mei 2018, berdasarkan Kode Etik Grup Ajinomoto yang dibuat pada April 2000, dan kemudian di revisi pada tahun 2009, 2014, dan 2017. AGP juga telah direvisi seperlunya sejak itu.

## Lingkup Penerapan

AGP berlaku untuk semua perusahaan Grup Ajinomoto, eksekutif dan karyawannya.

Ajinomoto juga mendorong pemasok dan mitra bisnis lainnya dalam rantai nilainya untuk menjunjung tinggi semangat AGP dalam tindakan mereka.

## Tanggung Jawab Perusahaan

- Perusahaan-perusahaan Grup Ajinomoto menjamin bahwa semua eksekutif dan karyawan memahami AGP dan mematuhi semua hukum dan peraturan yang berlaku, dan AGP.
- Perusahaan-perusahaan Grup Ajinomoto tidak memerintahkan para eksekutif atau karyawan untuk mengabaikan AGP. Lebih jauh lagi, perusahaan-perusahaan Grup Ajinomoto memastikan bahwa tidak ada eksekutif atau karyawan yang dirugikan karena mematuhi AGP.
- Top manajemen di setiap perusahaan Grup Ajinomoto mengetahui peranannya masing-masing dalam mematuhi AGP dan menjadi contoh kepatuhan hukum. Top manajemen juga harus memastikan kepatuhan hukum dalam perusahaannya masing-masing dan secara berkala memberikan pemikiran-pemikiran baik dari dalam maupun luar perusahaan mereka untuk menghasilkan sistem internal yang efektif.
- Ketika ada pelanggaran besar AGP, seperti pelanggaran undang-undang atau peraturan, top manajemen perusahaan-perusahaan Grup Ajinomoto diharapkan untuk menyatakan dengan jelas kepada pemangku kepentingan mengenai sikap mereka menyelesaikan masalah tersebut dan melakukan langkah-langkah yang diperlukan untuk menemukan penyebabnya dan mencegah tidak terjadi lagi.

## Prinsip Prinsip Dasar

### Pondasi dari Kepatuhan dan Kepercayaan

#### 1. Membentuk dan Mengimplementasikan Penyelenggaraan Manajemen yang Baik

- 1.1 Kami mematuhi undang-undang dan regulasi-regulasi yang relevan serta bertindak sesuai dengan AGP sebagai kode etik kami sendiri.
- 1.2 Kami membentuk sistem penyelenggaraan manajemen berpusatkan pada kepatutan delegasi otoritas dan akuntabilitas dan mengelola Grup ini dengan cara yang adil, transparan, dan efisien untuk terus meningkatkan nilai perusahaan.
- 1.3 Kami mengimplementasikan strategi resiko manajemen dan mengelola manajemen krisis untuk memastikan kesiapan atas kekhawatiran politik, ekonomi, dan sosial seperti terorisme, serangan cyber, dan bencana-bencana alam.
- 1.4 Kami angkat bicara jika mengetahui ada penipuan atau pelanggaran undang-undang dan peraturan-peraturan atau AGP di tempat kerja dan di dalam bisnis. Kami berkonsultasi dengan manager-manager yang tepat dan menggunakan sistem whistle-blowing untuk membuat jelas kekhawatiran-kekhawatiran dan masalah-masalah.
- 1.5 Kami dengan ketat menghindari keterlibatan dengan kekuatan-kekuatan anti sosial terorganisir, yang merupakan ancaman ketertiban dan keamanan pemerintahan. Lebih lagi, kami berdiri tegas menentang kekuatan-kekuatan anti sosial terorganisir dan menolak setiap dan semua tuntutan yang tidak patut.

#### Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup

- Kebijakan Bersama Grup tentang Penyelenggaraan Manajemen
- Kebijakan Bersama Grup tentang Manajemen Resiko
- Kebijakan Bersama Grup tentang Akuntansi
- Kebijakan Bersama Grup tentang Penipuan dan Pencegahan Penyalahgunaan Wewenang
- Kebijakan Bersama Grup tentang Whistle-blowing

## Misi Sosial dan Provisi Nilai Perusahaan

### 2. Pendekatan Hak Asasi Manusia

- 2.1 Kami melakukan aktivitas bisnis berdasarkan pada pengertian internasional yang menghargai hak asasi manusia dan menghormati kode etik internasional tentang hak asasi manusia.
- 2.2 Kami bekerja bersama-sama dengan pemangku kepentingan yang berbeda-beda dan melakukan uji tuntas hak asasi manusia untuk menjamin tidak terlibat atau berkontribusi terhadap pelanggaran hak asasi manusia. Selanjutnya, kalau terbukti bahwa kami menyebabkan atau berkontribusi ke dampak buruk hak asasi manusia, kami akan berusaha segera mengimplementasikan tindakan-tindakan korektif dan perbaikan.
- 2.3 Kami menghormati undang-undang dan kebudayaan di setiap negara dan wilayah di mana kami melakukan bisnis. Kami melarang diskriminasi dan pelecehan terhadap siapa pun yang berdasarkan ras, grup etnik, kebangsaan, agama, kepercayaan, tempat lahir, jenis kelamin, umur, cacat, orientasi seksual, identitas kelamin, atau faktor lainnya.
- 2.4 Kami berkomitmen untuk menghilangkan pekerja anak dan kerja paksa dan memastikan lingkungan kerja yang aman, sehat, dan nyaman. Kami menghormati hak-hak dasar di tempat kerja, termasuk kebebasan berserikat, kebebasan berorganisasi, dan hak untuk melakukan perundingan kolektif.

#### Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup

- Kebijakan Bersama Grup tentang Hak Asasi Manusia

### 3. Inisiatif-Inisiatif untuk Kesehatan dan Nutrisi

- 3.1 Kami berkontribusi ke pola makan dan gaya hidup yang lebih sehat dengan memahami secara mendalam kebutuhan konsumen dan menyediakan produk, informasi, dan layanan yang seimbang dengan harga yang sesuai dan bentuk yang mudah diakses.
- 3.2 Kami meningkatkan kesejahteraan tidak hanya dengan memastikan nutrisi yang tepat, akan tetapi juga melalui rasa yang lezat, pilihan makanan yang beragam, makan bersama-sama, solusi memasak cerdas, dan peduli lingkungan global.
- 3.3 Kami menyediakan produk, informasi, dan layanan nutrisi dan perawatan kesehatan yang menjawab kebutuhan kesehatan secara luas — dari pencegahan hingga ke pengobatan — membantu orang hidup lebih lama dan lebih sehat.

#### Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup dan Pedoman-Pedoman

- Kebijakan Bersama Grup tentang Nutrisi
- Pedoman Strategi Nutrisi Grup Ajinomoto
- Kebijakan Bersama Grup tentang Kemudahan terhadap Akses Produk

#### 4. Kontribusi ke Lingkungan Global dan Berkelanjutan

- 4.1 Dengan menyediakan produk dan layanan kami dan melalui aktivitas bisnis lainnya, kami bekerja dengan komunitas-komunitas dan para konsumen untuk hidup harmonis bersama dengan dunia dan membawa “masyarakat berorientasi daur ulang” berkelanjutan yang menyeimbangkan emisi dan penyerapan gas rumah kaca untuk membantu membangun dunia dengan emisi nol-bersih. Selain itu, kami mengimplementasikan inisiatif ramah lingkungan untuk menghindari atau memitigasi kehilangan, dan/atau memulihkan dan meregenerasi, modal alami dan keanekaragaman hayati yang merupakan pondasi yang sangat diperlukan untuk aktivitas bisnis kami.
- 4.2 Kami mendorong semua individu untuk menggunakan sumber-sumber daya dan energi dengan lebih efisien dan berusaha mencapai gaya hidup yang bertanggung jawab terhadap lingkungan.

##### **Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup dan Pedoman-Pedoman**

- Kebijakan Bersama Grup tentang Lingkungan
- Pedoman Keanekaragaman Hayati Grup Ajinomoto
- Kebijakan Bersama Grup tentang Kesejahteraan Hewan

#### Tanggung Jawab kepada Pemangku Kepentingan

##### 5. Konsumen: Menyediakan Produk dan Pelayanan yang Aman dan Berkualitas Tinggi

- 5.1 Kami terus menerus menempatkan para konsumen sebagai yang paling utama, dan melalui teknologi maju dan kreativitas, mengembangkan dan menyediakan produk-produk dan pelayanan yang aman dan berkualitas tinggi.
- 5.2 Kami menyediakan informasi yang akurat dan berguna tentang produk-produk dan pelayanan kami untuk memperoleh dan menjaga kepercayaan para konsumen, untuk memenuhi ekspektasi-ekspektasi mereka, dan menjamin kepuasannya.
- 5.3 Kami menjamin bahwa semua pemasaran dan iklan kami dilakukan secara interaktif dengan para konsumen dan dengan cara yang bertanggung jawab, khususnya apabila ditujukan kepada anak-anak.

##### **Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup**

- Kebijakan Bersama Grup tentang Kualitas
- Kebijakan Bersama Grup tentang Keamanan Makanan
- Kebijakan Bersama Grup tentang Komunikasi Pemasaran
- Kebijakan Bersama Grup tentang Deskripsi Kemasan

## 6. Rekan Bisnis: Transaksi Adil dan Transparan

- 6.1 Kami berdedikasi untuk keadilan dan transparansi dalam semua transaksi dan menjaga keadilan praktik-praktik bisnis kami, mengakui para rekan bisnis kami yang berharga.
- 6.2 Kami mengambil tindakan-tindakan untuk menjamin pengertian menyeluruh dan kepatuhan hukum terhadap anti monopoli dan peraturan hukum lainnya dan peraturan yang berhubungan dengan persaingan di setiap negara di mana kami melakukan bisnis. Kami tidak terlibat dalam kolusi dengan para kompetitor untuk menetapkan harga atau jumlah penjualan/produksi untuk membatasi kompetisi (kartel), atau persekongkolan tender. Kami tidak melakukan hal-hal tidak adil untuk menghilangkan para saingan dari atau mencegahnya masuk ke suatu pasar.
- 6.3 Ketika memilih para vendor dan pemasok, kami membuat keputusan secara adil dengan membandingkan dan mengevaluasi syarat-syarat seperti harga, kualitas, dan pelayanan. Kami tidak melakukan hal-hal yang mengakibatkan kerugian rekan-rekan bisnis kami dengan menyalahgunakan posisi dominan kami.
- 6.4 Kami melibatkan para vendor dan pemasok dalam usaha untuk memenuhi tanggung jawab sosial termasuk pelestarian lingkungan dan menjaga hak asasi manusia, dan kami bekerja sama dengan para pemasok untuk berkontribusi pada pengadaan yang bertanggung jawab dan berkelanjutan terhadap komunitas-komunitas di sepanjang rantai pasokan.
- 6.5 Dalam bertransaksi dengan para konsumen dan rekan bisnis, kami bertindak dengan pertimbangan yang benar dan tidak melakukan hal-hal tidak patut seperti menawarkan hadiah-hadiah, jamuan, atau uang yang tidak wajar.

### Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup dan Pedoman-Pedoman

- Kebijakan Bersama Grup tentang Pengadaan
- Pedoman Pengadaan Kertas Grup Ajinomoto
- Pedoman Pengadaan Minyak Kelapa Sawit Grup Ajinomoto
- Pedoman Pengadaan Kopi Grup Ajinomoto
- Pedoman Pengadaan Kedelai Grup Ajinomoto
- Pedoman Pengadaan Tebu Grup Ajinomoto
- Pedoman Pengadaan Daging Sapi Grup Ajinomoto
- Kebijakan Bersama Grup untuk Para Pemasok
- Pedoman Kebijakan Bersama Grup untuk Pemasok

## 7. Investor dan Pemegang Saham: Kepercayaan dan Tanggung Jawab

- 7.1 Kami melakukan setiap usaha untuk menerapkan praktik-praktik manajemen yang benar, untuk memberikan keuntungan yang layak kepada para pemegang saham, dan untuk terus mencapai peningkatan nilai perusahaan.
- 7.2 Kami memberikan informasi secara berkala dan dengan cara yang tepat kepada para pemangku kepentingan yang berbeda-beda, dan menanggapi dengan adil dan jujur terhadap ekspektasi-ekspektasi dan kepercayaan kepada kami.
- 7.3 Kami membangun kerja sama berdasarkan kepercayaan dan mempromosikan dialog 2 arah dengan pemangku kepentingan yang berbeda-beda.
- 7.4 Kami menjaga dan mengoperasikan sebuah kerangka kerja kontrol-kontrol internal yang tepat untuk menjamin kredibilitas dan akurasi dari informasi keuangan yang diberikan kepada para pemangku kepentingan.
- 7.5 Kami tidak ikut serta dalam aktivitas-aktivitas ilegal seperti insider trading, yang termasuk jual/beli saham atau alat investasi lainnya menggunakan informasi yang tidak diketahui publik untuk perusahaan-perusahaan Grup Ajinomoto yang dan/atau perusahaan-perusahaan rekan-rekan bisnis.
- 7.6 Kami memenuhi tanggung jawab sosial kami dengan mematuhi undang-undang pajak dan membayar pajak yang sesuai di setiap negara di mana kami berbisnis, sambil berusaha mengelola resiko pajak dengan baik.

### **Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup dan Pedoman-Pedoman**

- Kebijakan Bersama Grup tentang Pajak Global
- Kebijakan Bersama Grup tentang Informasi Bersama dengan Para Pemangku Kepentingan
- Pedoman untuk Pencegahan Insider Trading

## 8. Komunitas Lokal: Bekerja dengan Komunitas Lokal

- 8.1 Kami berusaha untuk membuat kontribusi-kontribusi sosial positif untuk menciptakan komunitas-komunitas yang sehat di mana kami melakukan bisnis dan lintas masyarakat yang luas. Kami fokus pada pengembangan ekonomi, budaya, dan pendidikan dari setiap komunitas di mana kami melakukan bisnis.
- 8.2 Kalau Perusahaan memberikan sumbangan ke organisasi mana pun, kami dengan jelas mengidentifikasi tujuan dan signifikansi sosialnya, membuat keputusan yang sesuai dengan peraturan internal, mengikuti semua prosedur yang diperlukan, dan memastikan kepatuhan hukum yang berlaku dan transparansi.
- 8.3 Sebagai anggota dari komunitas lokal, kami sebagai masing-masing individu dianjurkan untuk berpartisipasi dalam aktivitas-aktivitas yang berkontribusi ke masyarakat.
- 8.4 Kami menyadari bahwa masing-masing dan setiap orang dari kami sebagai karyawan Grup mewakili Grup Ajinomoto setiap saat berinteraksi dengan publik, maka dari itu, setiap tindakan kami sepanjang waktu dilakukan dengan kesadaran akan etika sosial.

### **Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup**

- Kebijakan Bersama Grup tentang Peningkatan Komunitas Lokal

## 9. Politisi dan Pemerintah: Hubungan yang Transparan

- 9.1 Ketika ikut serta dalam aktivitas politik sebagai perorangan yang mengambil sikap pribadi, kami hanya melakukannya di luar jam kerja dan di luar lingkungan perusahaan untuk menghindari kesalahpahaman bahwa aktivitas-aktivitas tersebut mewakili posisi Perusahaan.
- 9.2 Kami tidak memberikan hadiah, jamuan, uang atau kebaikan-kebaikan lainnya yang merupakan suap kepada para pejabat publik atau yang setara, tanpa terkecuali. Kami menjaga hubungan baik dan normal dengan pemerintah-pemerintah dan Aparatur Sipil Negara.
- 9.3 Kalau Perusahaan berpartisipasi dalam aktivitas politik atau berinteraksi dengan lembaga administratif atau publik melalui lobi atau aktivitas, kami dengan jelas mengidentifikasi tujuan, keperluan, keputusan, dan signifikansi sosialnya, dengan melakukan semua tindakan sesuai dengan peraturan internal untuk menentukan apakah akan dilaksanakan atau tidak, dengan mengikuti semua prosedur, dan memastikan kepatuhan hukum yang berlaku dan transparansi.

### Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup

- Kebijakan Bersama Grup tentang Pencegahan Suap
- Kebijakan Bersama Grup tentang Aktivitas Politik dan Kontribusi Politik
- Kebijakan Bersama Grup tentang Aktivitas Melobi

## 10. Karyawan: Pelatihan Sumber Daya Manusia dan Jaminan Keselamatan

- 10.1 Kami menyediakan kesempatan kerja yang setara di lingkungan tempat kerja yang menghormati hak asasi manusia setiap individu dan memungkinkan para karyawan untuk mengembangkan dan melatih keahlian, kemampuan, pengalaman, dan memaksimalkan motivasi mereka dengan cara yang menghormati perbedaan, karakter, dan pribadi mereka.
- 10.2 Kami menerapkan perspektif global pada pekerjaan kami, mendemonstrasikan kerja tim, melatih kreativitas dan nilai jiwa pelopor, dan berkontribusi untuk pengembangan Grup Ajinomoto.
- 10.3 Kami mendukung usaha-usaha para karyawan untuk menikmati kehidupan yang baik dan berkontribusi pada kemakmuran masyarakat melalui pengembangan terus menerus Grup Ajinomoto. Untuk tujuan akhir ini, kami terus meningkatkan diri kami melalui inisiatif-inisiatif dan program-program baru.
- 10.4 Kami menuju kepada sebuah suasana kerja yang meningkatkan kepuasan kerja dan meningkatkan produktivitas yang tinggi.
- 10.5 Kami membangun dan menjaga tempat-tempat kerja yang positif, berdasarkan komunikasi terbuka, yang mana bebas dari diskriminasi atau pelecehan, di mana orang-orang saling menghormati martabat satu sama lain.
- 10.6 Kami percaya bahwa pondasi untuk pertumbuhan berkelanjutan Grup Ajinomoto terletak pada kesejahteraan fisik dan mental dari para karyawan kami. Kami bekerja dengan para eksekutif dan karyawan untuk menjaga dan meningkatkan kesehatan dari tim kami.
- 10.7 Kami bertindak berdasarkan prinsip "Kami harus memberikan prioritas untuk keamanan yang melindungi hidup" dan terus meningkatkan keamanan dan kesehatan kerja melalui partisipasi dari semua eksekutif dan karyawan untuk menjamin keamanan dari semua orang yang bekerja di Grup ini.

### Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup

- Kebijakan Bersama Grup tentang Sumber Daya Manusia
- Kebijakan Bersama Grup tentang Keamanan dan Kesehatan Kerja

## Standar Keberlanjutan dan Perilaku Pribadi Internal

### 11. Proteksi dan Pengelolaan Aset dan Informasi Perusahaan

- 11.1 Kami melindungi secara ketat dan mengelola aset berwujud dan aset tidak berwujud perusahaan, termasuk data Perusahaan, rahasia-rahasia dagang dan kekayaan intelektual (termasuk merek dagang).
- 11.2 Kami menyadari pentingnya menjaga privasi dan informasi pribadi serta mendapatkan, menggunakan dan menyediakan informasi pribadi tersebut hanya dengan cara-cara yang tepat. Kami dengan ketat mengelola semua informasi pribadi untuk mencegah kebocoran ke pihak luar, kehilangan, atau kerusakan, dan kami menghormati privasi dari semua pemangku kepentingan.
- 11.3 Kami memanfaatkan hak-hak kekayaan intelektual kami untuk menciptakan produk-produk dan layanan bernilai tambah tinggi, untuk lebih lagi meningkatkan nilainya, dan berkontribusi ke pembangunan masyarakat.
- 11.4 Kami menghormati hak-hak kekayaan intelektual yang sah milik pihak ketiga.
- 11.5 Kami menghargai keamanan informasi sebagai prioritas penting di dalam aktivitas perusahaan kami dan berupaya melindungi informasi dari semua ancaman, termasuk serangan dari luar.

#### Kebijaksanaan-Kebijaksanaan Bersama Grup

- Kebijakan Bersama Grup tentang Keamanan Informasi
- Kebijakan Bersama Grup tentang Rahasia Pribadi
- Kebijakan Bersama Grup tentang Kekayaan Intelektual

### 12. Pemisahan Jelas Perihal Bisnis dan Pribadi

- 12.1 Kami mengambil langkah-langkah untuk memastikan bahwa kepentingan para karyawan, termasuk keluarganya, dan kepentingan perusahaan-perusahaan Grup Ajinomoto tidak saling bertentangan.
- 12.2 Kami tidak mengambil atau mengungkapkan aset Perusahaan atau informasi di luar Perusahaan tanpa izin. Kami hanya menggunakannya untuk tujuan-tujuan bisnis dan tidak untuk mengejar kepentingan-kepentingan pribadi.
- 12.3 Kami tidak mengizinkan keuntungan pribadi melalui pekerjaan Perusahaan, seperti menggunakan dana Perusahaan untuk tujuan pribadi, atau tindakan apa pun yang dapat menimbulkan kecurigaan, berapa pun jumlahnya.
- 12.4 Kami mengerti bahwa hubungan-hubungan bisnis yang dihasilkan oleh para karyawan merupakan milik perusahaan bahkan setelah para karyawan pensiun.
- 12.5 Kami dengan tegas membedakan di antara komentar perusahaan kepada publik dan komentar perorangan secara pribadi dalam hal informasi di media sosial. Kami menyadari peran dan tanggung jawab kami sebagai anggota dari Grup Ajinomoto, bahkan ketika memberikan komentar sebagai perorangan, dan tidak melakukan tindakan-tindakan yang dapat merusak Grup Ajinomoto, reputasinya, atau aset-aset lainnya.

## Hotline

- Perusahaan-perusahaan Grup Ajinomoto membuat cara-cara untuk para karyawan melaporkan pelanggaran-pelanggaran dan masalah-masalah sesuai dengan “Group Shared Policy on Whistle-blowing” atau “Kebijaksanaan Bersama Grup tentang Whistleblowing,” diterangkan di Bab 1.
- Informasi pribadi akan dijaga, dan privasi akan dihormati. Tidak ada pelapor pelanggaran (whistleblower) yang akan diperlakukan tidak layak hanya karena membuat laporan.
- Sebagai tambahan dari hotline yang dibuat di masing-masing perusahaan, laporan-laporan juga dapat dibuat melalui saluran di bawah ini.

### Hotline Ajinomoto Group

WEB: <https://ml.helpline.jp/g-hotline/>

ID: hotline PW: ajinomoto

\* Dapat diakses 24 jam sehari, 365 hari setahun, dalam 22 bahasa

\* Kalau laporan melibatkan langsung seorang direktur atau pejabat eksekutif, silahkan pilih Hotline ke Komite Audit.



**Ajinomoto Co., Inc.**

15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku,

Tokyo 104-8315 Japan

Tel: +81 (3) 5250-8111

URL: <http://www.ajinomoto.com/en/>

**Eat Well, Live Well.**



**AJINOMOTO.**